

# Cov neeg ua hauj lwm es xeeb tub hauv plab thiab nyuam qhuav los yog ib leej niam leej txiv

## XEEB TUB HAUV PLAB HAUV CHAW UA HAUJ LWM

Yog tias koj xeeb tub, nws yog koj txoj kev muaj cai nug thiab koj lub chaw ua hauj lwm yuav tsum tau pub koj:

- mus zaum so ib sij ib zaug los yog so kom ntev zog thaum siv chav dej, so noj mov thiab so haus dej;
- zaum; thiab
- txo qhov nqa khoom nyhav tshaj 20 phaus.

Koj muaj cai nug kom koj lub chaw ua hauj lwm hloov thaum ib lub chaw kuaj mob los yog (doula) tau qhia rau koj. Koj lub chaw ua hauj lwm tsis muaj peev xwm hais rau koj kom koj yuav tsum tau hloov qhov koj ua hauj lwm kom haum vim yog koj xeeb tub.

## XEEB TUB HAUV PLAB THIAB TAWM TXOJ HAUJ LWM LOS TU MENUAM IB NTUS

Cov neeg ua hauj lwm tej zaum kuj nug thiab siv sij hawm ntev li 12 lub asthiv tawm hauj lwm es tsis them nyiaj rau thaum lub caij xeeb tub los yog thaum yug menuam los yog thaum cojib tug menuam los tu. Cov neeg ua hauj lwm yeej tsim nyog tau txais qhov kev tawm hauj lwm los so nov tsis hais qhov chaw ua hauj lwm loj los me los yog cov sij hawm lawv ua hauj lwm tau ntev los lub rau lub chaw ua hauj lwm ntawd.

Kev xeeb tub hauv plab thiab tawm txoj hauj lwm los tu menuam yeej tawm tau rau:

- mus kuaj tus kheej thaum xeeb tub;
- ua tsis tau hauj lwm vim yog xeeb tub hauv plab los yog muaj mob ntsig txog qhov muaj menuam;
- yug meyuam los yog coj menuam los tu; los yog
- siv cov sij hawm nrog tus menuam es yug kom sib raug zoo nrog rau leej niam es yug los yog tus leej niam leej txiv es tsis yog tus yug tom qab yug tas los yog thaum coj tus menuam los tu.

Cov chaw ua hauj lwm yeej tsim tau ib tsab cai txog tias thaum twg yuav tsum tau thov kom tau lub sij hawm tawm thiab cov sij hawm tawm yuav tsum tawm tsis pub dhau ib xyos thaum yug tus menuam los yog thaum coj tus menuam los tu.

Koj yeej siv tau cov txiaj ntsim lub chaw hauj lwm muab rau koj (employer-provided benefits), xws li tawm thaum muaj mob los yog tawm thaum xiam oos qhab (sick leave los yog disability leave), yog tias koj muaj mob thaum lub sij hawm koj xeeb tub los yog thaum tu tus kheej tom qab yug menuam tag.

Lub xeev Minnesota txoj cai them nyiaj thaum muaj mob hu ua family and medical leave law, es yog them nyiaj rau thaum cov sij hawm tawm hauj lwm thaum los yog tom qab xeeb tub hauv plab, yuav coj los siv thaum lub lb hlis 1, 2026.



## TSO NIAM KUA MIS PEM HAUJ LWM

Yog tias koj txiav txim siab tso niam kua mis pem hauj lwm, koj lub chaw hauj lwm, tsis hais lub chaw hauj lwm loj los me, yuav tsum muab:

- lub sij hawm so kom tso tau kua mis yam tsis xiam qhov nyiaj them; thiab
- ib chav kom huv si, kom neeg tsis txhob pom kom tso tau niam cov kua mis es:
  - tsis yog hauv lub hoob nab;
  - kom muaj ib daim phab ntsha thaiv kom txhob pom;
  - kom cov neeg ua hauj lwm uake thiab cov neeg thuaj pais tsis txhob nkag tau los;
  - kom nyob ze ntawm thaj chaw ua hauj lwm; thiab
  - kom muaj cov pob qhov ntxig fai fab

Tej zaum kuj yuav muaj qee qhov zam tau rau qhov kev xav tau nov.

Koj yeej xaiv tau tias thaum twg koj yuav tawm mus tso kua mis raws li qhov koj xav tau, txawm yog thaum koj mus tso kua mis thaum lub caij koj so hauj lwm ib pliag es them nyiaj rau koj es koj ib txwm so, los yog thaum lub caij so es tsis them nyiaj rau koj, xws li lub caij noj sus, los yog thaum so rau lwm yam.

Nws yog ib qho txhaum cai rau cov chaw ua hauj lwm pauj kua zaub ntsuab, los yog ua tej yam tsis zoo, rau koj thaum koj nug los yog tawm hauj lwm ib ntus, los yog thov kom kho tej yam kom haum koj thaum koj xeeb tub los yog nug kom tau sij hawm tawm mus tso kua mis pem hauj lwm.

## TIV TAUJ PEB

Tiv tauj Labor Standards ntawm 651-284-5075 los yog [dli.laborstandards@state.mn.us](mailto:dli.laborstandards@state.mn.us).



Labor Standards • 443 Lafayette Road N. • St. Paul, MN 55155  
651-284-5075 • 800-342-5354 • [dli.mn.gov](http://dli.mn.gov) • [dli.laborstandards@state.mn.us](mailto:dli.laborstandards@state.mn.us)

Ceeb toom: Qhov no tsuas yog ib qho qhia luv luv txog Minnesota tsab cai. Lub hom phiaj tsis yog los coj qhia kom ua raws thiab tsis txhob muab xam tias yog ib qho es hloov rau qhov muaj feem xyuam rau tsab cai Minnesota Statutes.